



**A7-0332/2013**

17.10.2013

**\*\*\***

## **SUOSITUS**

esityksestä neuvoston päätökseksi sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Euroopan unionin ja Kiinan kansantasavallan välillä vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisesti Bulgarian tasavallan ja Romanian myönnytyслуetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamisesta maiden Euroopan unioniin liittymisen vuoksi  
16112/2012 – C7-0285/2013 – 2012/0304(NLE))

Kansainvälisen kaupan valiokunta

Esittelijä: Helmut Scholz

***Menettelyjen symbolit***

- \* Kuulemismenettely
- \*\*\* Hyväksyntämenettely
- \*\*\*I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- \*\*\*II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- \*\*\*III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

## SISÄLTÖ

	<b>Sivu</b>
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
PERUSTELUT .....	6
VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS.....	8



## LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**esityksestä neuvoston päätökseksi sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Euroopan unionin ja Kiinan kansantasavallan välillä vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisesti Bulgarian tasavallan ja Romanian myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamisesta maiden Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (16112/2012 – C7-0285/2013 – 2012/0304(NLE))**

### **(Hyväksyntä)**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon esityksen neuvoston päätökseksi (16112/2012),
  - ottaa huomioon luonnoksen kirjeenvaihtona tehtäväksi sopimukseksi Euroopan unionin ja Kiinan kansantasavallan välillä vuoden 1994 tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisesti Bulgarian tasavallan ja Romanian myönnytysluetteloissa mainittavien myönnytysten muuttamisesta maiden Euroopan unioniin liittymisen vuoksi (16118/2012),
  - ottaa huomioon neuvoston Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan ja 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan mukaisesti esittämän hyväksyntää koskevan pyynnön (C7-0285/2013),
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 81 artiklan ja 90 artiklan 7 kohdan,
  - ottaa huomioon kansainvälisen kaupan valiokunnan suosituksen sekä ulkoasiainvaliokunnan lausunnon (A7-0332/2013),
1. antaa hyväksyntänsä sopimuksen tekemiselle;
  2. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden ja Kiinan kansantasavallan hallituksille ja parlamenteille.

## PERUSTELUT

Euroopan unionin tulliliitto on laajentunut Bulgarian ja Romanian liittyttyä unioniin. WTO:n sääntöjen (vuoden 1994 GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohta) mukaisesti Euroopan unioni on veloitettu aloittamaan neuvottelut osapuolia tyydyttävistä kompensatiojärjestelyistä sellaisten WTO-jäsenten kanssa, joilla on myönnytysluetteloihin liittyvät neuvotteluoikeudet missä tahansa liittymässä olevassa maassa, jotta voidaan kattaa sidottujen tullien lisääntyminen ja siitä johtuvat merkittävät tappiot;

Tällaisia mukautuksia tarvitaan, jos EU:n ulkoisten tullien kantaminen johtaa siihen, että tullit ylittävät tason, johon liittyvä maa on sitoutunut WTO:ssa. Neuvotteluissa "täytyy kiinnittää asianmukaista huomiota saman tullinimikkeen alennuksiin, joita muut tulliliiton jäsenet ovat myöntäneet tulliliiton muodostamisen yhteydessä", kuten määrätään XXIV artiklan 6 kohdassa.

Sopimuksissa on WTO-vaatimusten täyttämiseksi tarkasteltu kahta kysymystä. Ensimmäinen asia on korkeampien tullimaksujen korvaaminen, jossa useimmin käytetty väline on maakohtaisen tariffikiintiön avaaminen tai voimassa olevan/olevien korottaminen. Toiseksi myös Bulgarian ja Romanian liittymistä edeltävät erga omnes -tariffikiintiöt (kyse ei ole maakohtaisista vaan yleisesti sovellettavista kiintiöistä) on lisättävä EU:n voimassa oleviin erga omnes -tariffikiintiöihin.

Neuvosto valtuutti 29. tammikuuta 2007 komission aloittamaan neuvottelut kompensatioon oikeutettujen maiden kanssa. Kiinan kansantasavallan kanssa käytyjen neuvottelujen tuloksena tehtiin kirjeenvaihtona sopimusluonnos, joka parafoitiin 31. toukokuuta 2012.

Euroopan unionin ja Kiinan kansantasavallan välisessä sopimuksessa kyse on lähinnä valkosipulista, sienistä, suklaasta, sokerileipomotuotteista ja kekseistä.

Sopimus näiden maataloustuotteiden uusista tariffikiintiöistä pannaan täytäntöön komission antamalla täytäntöönpanoasetuksella.

Euroopan unioni on tehnyt samankaltaisia kompensatiosopimuksia Kuuban ja Brasilian kanssa ja parlamentin antaman hyväksynnän nojalla Australian, Uuden-Seelannin, Argentiinan ja Yhdysvaltojen kanssa.

### **Esittelijän huomioita**

Esittelijä suhtautuu myönteisesti Kiinan kansantasavallan kanssa tehtävään sopimukseen ja katsoo, että Euroopan parlamentin pitäisi antaa hyväksyntänsä. Kiinan kansantasavallalla on oikeus saada palautettua entiselle tasolle kaupankäyntioikeutensa, jotka heikkenivät hieman EU:n tulliliiton laajennuttua Romanian ja Bulgarian jäsenyyden myötä.

GATT-sopimuksen XXIV artiklan 4 kohdassa todetaan perustellusti, että tulliliiton tai vapaakauppa-alueen tarkoituksena pitäisi olla kaupan helpottaminen jäsentensä alueiden välillä, ei esteiden pystyttäminen kyseisten alueiden ja muiden sopimuspuolten väliselle kaupalle. Käsiteltävänä oleva kompensatiosopimus on jälleen osoitus siitä, että EU on sitoutunut noudattamaan WTO:n puitteissa toimivaa sääntöihin perustuvaa monenvälisen

kaupan järjestelmää.

EU:n laajentuminen on yleisesti ottaen vaikuttanut myönteisesti WTO:n jäseniin. WTO:n jäsenten kannalta tilanne parani tapauksissa, joissa EU:hun liittyvät valtiot sovelsivat aiemmin EU:n tulleja korkeampia tulleja. Päinvastaisissa tapauksissa, kun EU:n uusien jäsenvaltioiden tullit olivat EU:n tulleja matalammat ja niiden on nostettava tullejaan, EU korvaa erotuksen. Näin ollen kaikki WTO:n jäsenet hyötyvät asiasta.

Komissio on aivan oikein valinnut tariffikiintiöiden korottamisen ja luomisen Kiinan kansantasavallan tuotteita koskeväksi kompensatiovälineeksi; tariffikiintiöt ovat useimmin käytetty keino kompensoida tappioita.

Euroopan unioni ja Kiinan kansantasavalta ilmoittavat toisilleen, kun niiden sisäiset menettelyt sopimuksen voimaan saattamiseksi on saatu päätökseen. Sopimus tulee voimaan 14 päivän kuluttua siitä päivästä, kun viimeinen ilmoitus on vastaanotettu. Esittelijä toivoo, että myös kumppanimaa saa sisäiset menettelynsä pikaisesti päätökseen, jotta tuottajat voivat pian hyötyä markkinoille pääsystä.

## VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

<b>Hyväksytty (pvä)</b>	14.10.2013
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 22 -: 0 0: 0
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Laima Liucija Andrikiene, Maria Badia i Cutchet, Nora Berra, Daniel Caspary, Maria Auxiliadora Correa Zamora, Andrea Cozzolino, George Sabin Cutaş, Marielle de Sarnez, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Franziska Keller, Bernd Lange, Vital Moreira, Paul Murphy, Niccolò Rinaldi, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Jan Zahradil
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Jarosław Leszek Wałęsa
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)</b>	Elisabeth Jeggle, Krzysztof Lisek, Iosif Matula, Paul Rübig, Catherine Stihler